



Frazione Ronco n. 1 – 13835 - TRIVERO –  
P. IVA e Cod. Fisc. 00382960029  
Tel. 015/7592206 – Fax 015/75026  
SETTORE LAVORI PUBBLICI E PATRIMONIO

## BANDO CONCORSO DI IDEE

# “ RIQUALIFICAZIONE AREA DELL’EX DISCARICA COMUNALE IN FRAZIONE CEREIE “

SCADENZA PRESENTAZIONE PROGETTI

**26 OTTOBRE 2009**

Premessa :	01
Art. 1 - Soggetto Banditore	02
Art. 2 - Tema del concorso	02
Art. 3 - Finalità del concorso	02
Art. 4 - Tipo di concorso	02
Art. 5 - Offerta tecnica	03
Art. 6 - Modalità di Presentazione della proposta ed elaborati di concorso	03
Art. 7 - Richiesta di chiarimenti e quesiti	04
Art. 8 - Calendario del concorso	04
Art. 9 - Esisto del Concorso e premi	04
Art. 10 – Composizione della giuria e criteri di valutazione delle proposte	05
Art. 11 - Criteri di valutazione dei progetti preliminari	05
Art. 12 – Assegnazione incarichi in esito al concorso di progettazione	05
Art. 13 – Requisiti richiesti ai partecipanti	06
Art. 14 – Incompatibilità	06
Art. 15 – Coordinamento e Segreteria	06
Art. 16 - Condizioni e Trattamento dati personali	06

## **Premessa**

Il Comune di Trivero ha l'intenzione di riqualificare l'Area della ex discarica frazionale di Cereie , andando a recuperare una vasta area pianeggiante al fine di ricavare un'area parcheggio , un'area da destinare a spazi ricreativi per bambini e ragazzi, ed un'area a verde fruibile da persone di diverse fasce di età.

## **Art. 1 – Soggetto Banditore**

Il soggetto banditore è il Comune di Trivero (Bi) con sede in Frazione Ronco 1 – Tel. 015-7592111 - Ufficio LLPP - Responsabile Ing. Angelino Omar 015-7592206 – Geom. Zignone Eraldo 015-7592215 - e-mail : [uftec.trivero@ptb.provincia.biella.it](mailto:uftec.trivero@ptb.provincia.biella.it) al fine di raccogliere idee e proposte progettuali per la realizzazione futura dell'opera pubblica.

## **Art. 2 – Tema del concorso**

L'opera oggetto del presente bando di concorso idee verrà realizzata negli spazi pubblici della ex discarica comunale di frazione Cereie , di cui il Comune di Trivero fornirà rilievo sommario in formato .dwg.

Il tema del Concorso è la **Progettazione Architettonica a livello di Preliminare con un Calcolo Sommario della Spesa ed un Quadro Economico delle spese da sostenere comprensivo delle somme a disposizione e delle spese tecniche** per la riqualificazione dell'area della ex discarica ora costituita da prato con piccolo rio/impiuvio ubicato in posizione centrale dell'area verde.

Si precisa che nell'area in questione è intenzione dell'Amministrazione Comunale ricavare :

- un'area a parcheggio in posizione il più possibile vicina al bar ed alla Scuola Materna di Frazione Cereie ;
- un'area ludico-ricreativa per i bambini della scuola materna e per ragazzi di età scuola elementare, media e superiore ;
- un'area a verde con panchine ed alberi per il tempo libero destinata a persone di età adulta .
- illuminazione dell'area
- Valutare l'opportunità di creare un collegamento pedonale con la parte alta della Frazione Cereie ( case Alberto )
- Valutare l'opportunità di prevedere un'area per l'atterraggio dell'Elisoccorso .

## **Art. 3 – Finalità del Concorso**

Il concorso ha come finalità l'acquisizione da parte del soggetto banditore , della progettazione preliminare per l'opera pubblica inerente la Riqualificazione dell'Area della Ex discarica Comunale di Frazione Cereie .

## **Art. 4 – Tipo di Concorso**

Al concorso, oltre ai soggetti di cui all'art. 90 comma 1 lettere d), e), f), g), h), del D.Lgs. 163/2006 sono ammessi anche i lavoratori subordinati abilitati all'esercizio della professione, ed iscritti al relativo ordine secondo l'ordinamento nazionale di appartenenza nel rispetto delle norme che regolano il rapporto di impiego con esclusione dei dipendenti della stazione appaltante banditrice del concorso , e di tutti i membri del consiglio comunale.

La partecipazione può essere individuale od in gruppo . Nel caso sia un gruppo dovrà essere nominato un soggetto quale Capogruppo Delegato a rappresentare il gruppo presso il Soggetto banditore .

**Vista la valenza architettonica dell'opera il Soggetto banditore richiede espressamente che all'interno del gruppo vi sia la presenza di un Architetto abilitato, ed onde favorire l'inserimento di giovani professionisti, anche un iscritto all'Ordine degli Architetti od Ingegneri od Agronomi/Forestali o Geologi da meno di 5 anni ( a far data dalla pubblicazione del bando).**

All'atto della consegna degli elaborati in gara la forma di partecipazione sarà anonima ; **pertanto gli elaborati non dovranno riportare alcun segno, simbolo o scritta che possano renderli identificabili ed influenzare la Commissione Giudicatrice.**

#### **Art. 5 – Offerta tecnica ( Progetto Preliminare )**

Ai concorrenti è lasciata piena libertà di formulazione delle idee progettuali, purchè conformi al contenuto delle richieste del bando e nel rispetto delle indicazioni sulla presentazione degli elaborati di cui ai punti successivi del presente articolo .

**La spesa massima sostenibile per l'attuazione del progetto che dovrà essere realizzato in un unico lotto è di €. 220.000,00 ( omnicomprensivo di lavori, oneri sicurezza, spese tecniche, Iva e somme a disposizione dell'Amm.ne – allacci , oneri RUP )**

Il livello di approfondimento richiesto negli elaborati suddetti dovrà essere di livello pari a quello di progetto preliminare con computo sommario della spesa e quadro economico complessivo generale di spesa.

I concorrenti dovranno presentare almeno i seguenti elaborati , in duplice copia ed in formato digitale ( CD estensione dwg per i disegni e .doc per gli elaborati scritti ), **quale condizioni minime per l'ammissione alla gara** , fermo restando che i concorrenti singoli od associati potranno produrre tutti gli elaborati che riterranno opportuni per la valorizzazione del progetto ai fini dell'attribuzione dei punteggi :

- 1. Relazione Illustrativa** contenente la descrizione dell'intervento da realizzare con le giustificazioni alle soluzioni adottate , a dimostrazione della validità globale della proposta, non solo sotto l'aspetto prettamente architettonico , ma anche sotto l'aspetto funzionale e realizzativo ;
- 2. Calcolo sommario della spesa e Quadro economico complessivo**
- 3. 1 Tavola grafica con Planimetria** in scala 1: 200 o 1:100 con indicazione di tutte le opere in progetto
- 4. 1 Tavola grafica con** , a scelta del concorrente , **sezioni tipo, particolari costruttivi , dettagli grafici, viste parziali assonometriche o prospettiche** , che si riterranno opportune per meglio chiarire gli interventi in progetto ;
- 5. CD-ROM** dove i disegni del progetto saranno memorizzati come file con estensione "dwg" , le immagini fotografiche saranno memorizzate come file immagine con estensione "jpg" mentre i testi saranno memorizzati come file con estensione .doc;

#### **Art. 6 – Modalità di presentazione della proposta ed elaborati di concorso**

Le proposte , a pena di esclusione, dovranno essere presentate **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 26/10/2009** in plico o contenitore chiuso ed anonimo sigillato sui lembi di chiusura e riportante esternamente la dicitura "**Concorso di idee per la RIQUALIFICAZIONE AREA DELL'EX DISCARICA COMUNALE IN FRAZIONE CEREIE**" ed indirizzare a Comune di Trivero (Bi) con sede in Frazione Ronco 1 13835 - TRIVERO (Biella) - UFFICIO LAVORI PUBBLICI.

Le proposte potranno essere spedite via posta ( farà fede la data di arrivo ) oppure consegnate a mano all'Ufficio Protocollo .

Nel plico dovrà essere inserita la seguente documentazione :

1. Il **PROGETTO** dell'intervento in formato cartaceo e su CD ROM ( così come riportato nei punti 1-5 ) ;
2. **BUSTA ANONIMA CHIUSA E SIGILLATA** - Pena esclusione – contenente i dati identificativi del Concorrente e l'autocertificazione di possesso dei requisiti . Detta busta dovrà contenere altresì la domanda di partecipazione al concorso con i dati identificativi del partecipante, il recapito postale, l'indirizzo di posta elettronica e la firma di accettazione delle norme del Bando. In caso di gruppo di concorrenti è richiesto l'elenco dei componenti, i dati anagrafici e la nomina del capogruppo.

#### **Art. 7 – Richiesta di chiarimenti e quesiti**

Eventuali chiarimenti e/o quesiti potranno essere richiesti entro 30 giorni dalla scadenza del concorso , presso il Servizio Lavori Pubblici in Frazione Ronco 1 a Trivero oppure ai seguenti numeri telefonici 015-7592206 ( Ing. Angelino Omar – Responsabile LLPP – Geom. Zignone Eraldo 015-7592215 ) nei seguenti orari :

Lunedì dalle ore 14.30-18.30 ;

Martedì, Mercoledì , Giovedì , Venerdì dalle ore 10.30 – 12.30 .

Documentazione disponibile : Estratto di mappa – NCT

Estratto PRGC

Rilievo sommario in formato .dwg dell'area oggetto di intervento

Negli orari d'ufficio sarà possibile prendere visione del sito oggetto degli interventi.

#### **Art. 8 – Calendario del concorso**

Termine della Consegna degli elaborati **26 Ottobre 2009 alle ore 12.00 presso l'ufficio protocollo comunale aperto al pubblico negli orari Lunedì , Martedì, Mercoledì , Giovedì , Venerdì dalle ore 10.30 – 12.30 .**

Esito del Concorso e Premiazione verranno comunicati dopo l'esame da parte della Commissione Giudicatrice e della Giunta Comunale.

#### **Art. 9– Esito del Concorso e Premi**

Il Concorso di Idee si concluderà con l'attribuzione dei seguenti premi :

<b>1° Classificato – Vincitore del Concorso -</b>	<b>€. 2.000,00</b>
<b>2° Classificato</b>	<b>€. 1.000,00</b>
<b>3° Classificato</b>	<b>€. 1.000,00</b>

Il soggetto banditore non è vincolato ad adottare le proposte dei vincitori per la realizzazione dell'opera pubblica . Nessun altro onere sarà a carico del soggetto banditore per l'utilizzo delle proposte prescelte e vincitrici del Concorso fatto salvo la corresponsione del premio relativo . Gli importi dei premi si intendono lordi , da riconoscersi ai sensi di legge.

Gli importi dei premi succitati saranno corrisposti entro **120 giorni** dalla data di conclusione del concorso .

La commissione potrà anche non assegnare il premio a disposizione qualora non vi sia un corrispondente numero di progetti idonei , o qualora la qualità dei progetti sia giudicata non soddisfacente .

Il soggetto premiato dovrà sottoscrivere i progetti redatti .

L'Amministrazione Comunale acquista la proprietà di tutti i progetti , fatti salvi i diritti d'autore.

#### **Art. 10 – Composizione della Giuria e Criteri di Valutazione delle Proposte**

Il soggetto Banditore nominerà poi figure professionali con competenze tecniche e tecnico-amministrative che andranno a comporre la Commissione Giudicatrice . Questa Giuria sarà composta da un numero di 5 esperti con diritto di voto , nominati dalla Giunta Comunale.

La Commissione sarà presieduta dal Responsabile del Settore LLPP , e sarà composta dal Responsabile del Servizio Urbanistica , da un membro iscritto all'Ordine degli Architetti, da un membro iscritto all'Ordine degli Ingegneri , e da un membro iscritto all'Ordine degli Agronomi/Forestali , che la Giunta dovrà nominare con apposito decreto.

La Commissione giudicatrice esprimerà le proprie valutazioni in base ai seguenti criteri, che potranno essere integrati e completati ad insindacabile giudizio della Giuria stessa, con il solo obbligo di darne adeguata motivazione :

- Coerenza con l'oggetto del concorso e rispondenza agli obiettivi preposti ;
- Efficacia e funzionalità della proposta sul campo e sua effettiva fattibilità ;
- Qualità estetica delle proposte grafiche, chiarezza ed immediatezza dei messaggi ;
- Compatibilità con le funzioni gestionali, socio-culturali, ricreative, ludiche ;
- Miglior rapporto tra spesa e qualità dell'intervento proposto .

#### **Art. 11 – Criteri di Valutazione dei progetti preliminari**

I Progetti saranno valutati dalla Commissione Giudicatrice secondo i seguenti elementi di valutazione, fino ad un massimo di **100 Punti** :

<b>DESCRIZIONE</b>	<b>Punteggio</b>
a) Qualità architettonica	<b>Max 25 Pti</b>
b) Qualità ambientale ed urbanistica	<b>Max 25 Pti</b>
c) Caratterizzazione funzionale ( migliore organizzazione degli spazi, accessi, distribuzione del verde e dei giochi )	<b>Max 20 Pti</b>
d) Valutazione della completezza della proposta progettuale Miglior rapporto tra la spesa e la qualità dell'intervento proposto	<b>Max 30 Pti</b>
<b>TOTALE</b>	<b>100 Pti</b>

A suo insindacabile giudizio l'Ente banditore potrà riservarsi di non dichiarare alcun soggetto vincitore del concorso, nel caso in cui nessuna delle proposte presentate fosse ritenuta adeguata .

#### **Art. 12 – Assegnazione Incarichi in esito al Concorso di Progettazione**

Il Progetto presentato avrà valore di Progetto Preliminare e potrà essere approvato dall'Ente senza ulteriori compensi al soggetto vincitore.

Nel caso in cui l'Ente banditore decida di dare seguito alle successive fasi di progettazione Definitiva , Esecutiva , DL, ecc. affiderà al Professionista Vincitore , mediante Procedura Negoziata , l'incarico per le successive fasi , ma potrà richiedere modifiche e perfezionamenti senza che ciò comporti ulteriori compensi .

Per le successive fasi di progettazione verrà stipulato disciplinare di incarico secondo le norme vigenti, determinando i compensi professionali sulla base di preventivo delle spese tecniche, vidimato dall'Ordine di appartenenza, secondo la categoria o le categorie presenti nei lavori, sulla base delle tariffe del DM 04/04/2001 scontate del 20%.

### **Art. 13 – Requisiti richiesti ai partecipanti**

Fermo restando il carattere di novità ed originalità del progetto , i Concorrenti dovranno altresì garantire quanto di seguito indicato e fatti salvi eventuali altri obblighi di legge :

- i concorrenti assumono ogni responsabilità , nessuna esclusa, riguardo al progetto presentato, in relazione ad eventuali violazioni di brevetti, e/o marchi , diritti d'autore facenti capo a terzi impegnandosi a tenere indenne il soggetto banditore dagli oneri per la difesa in giudizio , spese e danni eventualmente imputabili , a seguito di azioni giudiziarie intentate da aventi titolo;
- il partecipante pur mantenendo la proprietà intellettuale delle proposte, cede al soggetto banditore ogni diritto relativo all'uso ed in genere allo sfruttamento dell'idea , compresa l'eventuale esposizione degli elaborati ;
- il materiale pervenuto non sarà restituito ( tranne su esplicita richiesta del partecipante ) e comunque potrà , prima della restituzione , essere utilizzato dal soggetto banditore per un eventuale allestimento di mostra o pubblicazione .

### **Art. 14 – Incompatibilità**

Sono escluse dalla partecipazione al concorso le persone che risultino membri di giuria , i membri del Consiglio Comunale di Trivero, dipendenti di studi professionali intestati o cointestati ad amministratori comunali .

Uno stesso concorrente non può far parte di più di un gruppo ; analogamente non può partecipare al concorso in forma singola e come appartenente ad un gruppo diverso.

### **Art. 15 – Coordinamento e Segreteria**

Il soggetto banditore, per il presente bando, erige a segreteria e sede di riferimento il Servizio LLPP del Comune di Trivero (Bi) in Frazione Ronco 1 .

Numeri telefonici 015-7592206 ( Ing. Angelino Omar – Responsabile LLPP – Geom. Zignone Eraldo 015-7592215 ) ; e-mail : [uftec.trivero@ptb.provincia.biella.it](mailto:uftec.trivero@ptb.provincia.biella.it)

**Il presente bando è stato pubblicato anche sul sito [www.comune.trivero.bi.it](http://www.comune.trivero.bi.it)**

### **Art. 16 – Condizioni di trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 il trattamento dei dati personali sarà improntato a liceità e correttezza e nella piena tutela dei diritti dei concorrenti per gli scopi previsti dal presente bando compresa la eventuale pubblicazione degli elaborati .

Trivero 24 Agosto 2009

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO LL.PP.**  
**Angelino M. Ing. Omar**

### **Per contatti telefonici**

**Ufficio LL.PP. 015 7592206 Ing. Angelino**  
**015 7592215 Geom. Zignone**